

FOGLIO INFORMATIVO

documentazione

1) La dichiarazione di equipollenza di titoli di studio esteri **può essere rilasciata solo nei confronti dei cittadini :**

di Stati membri dell'Unione europea, degli Stati aderenti all'Accordo sullo Spazio economico, o dalla

Confederazione Elvetica, allegare certificato di nascita

italiani per matrimonio, allegare copia del decreto di concessione del Ministero dell'Interno o altra

documentazione comprovante lo "status" di cui sopra

italiani per naturalizzazione, allegare copia del decreto di concessione del Presidente della Repubblica o altra documentazione comprovante lo "status" di cui sopra **di cui all'art. 383- comma 1°- D.L.vo 16.4.94 n.. 297** , allegare copia del decreto di qualifica di profugo, rilasciato dalla Prefettura

2) titolo di studio (preferibilmente in copia autenticata) rilasciato dalla scuola straniera, accompagnato dalla traduzione in lingua italiana **-che può essere certificata conforme al testo straniero :**

A) dall'autorità diplomatica o consolare italiana del Paese di provenienza

B) da un traduttore ufficiale

C) dalla rappresentanza diplomatica o consolare del Paese dove il titolo è stato conseguito , operante in Italia

D) mediante giuramento reso presso una Pretura civile dalla persona che ha eseguito la traduzione

La firma del Capo d'Istituto, che ha rilasciato il titolo suddetto, deve essere legalizzata dall'autorità diplomatica o consolare italiana operante nel Paese straniero

3) dichiarazione di valore, rilasciata dall'autorità diplomatica o consolare italiana all'estero , **indicante :**

A) *posizione giuridica dell'istituto o scuola* (statale o non, con l'indicazione del gestore)

B) *il valore degli studi compiuti all'estero(durata, ordine e grado degli studi ai quali il titolo si riferisce secondo l'ordinamento scolastico vigente nel Paese dove il titolo è stato conseguito)*

C) *il sistema di valutazione* (voto minimo e massimo attribuibile) usato dalla Scuola dove si sono svolti gli studi

D) *la validità ai fini della prosecuzione* degli studi e/o dell'assunzione a posti di lavoro

4) documentazione comprovante la conoscenza della lingua italiana, **quale , ad esempio :**

1) *attestato di frequenza* a corsi con l'insegnamento della lingua italiana

2) *partecipazione ad attività lavorative e/o culturali italiane*

3) *titolo di studio* che comprenda l'italiano fra le materie classificate

5) ogni altro titolo o documento (tradotto in italiano) che **il richiedente ritenga utile presentare.**

****6) curriculum degli studi , redatto dal richiedente** e distinto per anni scolastici, **indicante :**

A) le materie per ciascuna classe frequentata con esito positivo

B) l'esito favorevole degli esami finali

C) le eventuali esperienze lavorative maturate in connessione con il titolo di studio

****7) programma delle materie, redatto dalla scuola o istituto,** dove il titolo è stato conseguito, accompagnato dalla traduzione in lingua italiana. Detto programma potrà essere desunto dalle pubblicazioni ufficiali dei relativi stati esteri presso le autorità diplomatiche o consolari.

8) elenco dei documenti presentati.

****** documentazione necessaria solo per la richiesta di equipollenza di titoli di studio secondari di secondo grado.

- Per il riconoscimento delle lauree estere sono competenti, con proprie modalità, le Università degli Studi.
- Per i titoli inerenti le arti e professioni ausiliarie sanitarie , esiste una normativa speciale del Ministero della Salute (per informazioni rivolgersi presso una Azienda Sanitaria Locale - A.S.L)